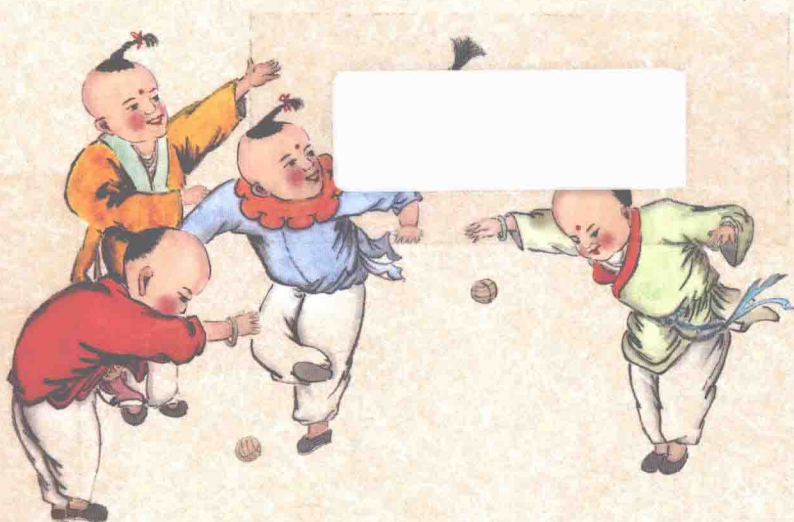


武汉 民间童谣 辑注

彭翔华 编著



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

武汉 民间童谣 辑注

彭翔华 编著



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

武汉民间童谣辑注/彭翔华编著. —武汉: 武汉大学出版社, 2015. 7
ISBN 978-7-307-16427-7

I. 武… II. 彭… III. 儿歌—作品集—武汉市 IV. I287.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 166091 号



责任编辑: 聂勇军

责任校对: 汪欣怡

版式设计: 马 佳

出版发行: **武汉大学出版社** (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: cbs22@whu.edu.cn 网址: www.wdp.com.cn)

印刷: 虎彩印艺股份有限公司

开本: 720 × 1000 1/16 印张: 22.5 字数: 436 千字

版次: 2015 年 7 月第 1 版 2015 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-307-16427-7 定价: 45.00 元

版权所有, 不得翻印; 凡购我社的图书, 如有质量问题, 请与当地图书销售部门联系调换。



2012年7月14日，武汉青少年宫举办《武汉民间童谣辑注（初稿）》研讨会。（摄影：王炎生）



2013年8月17日，作者在武汉图书馆社科论坛作《儿时的记忆——武汉老童谣》讲座。（摄影：宗晓斌）



北京大学研究所国文学门歌谣研究会会刊《歌谣周刊》
创刊号（1922年12月17日出刊）



何德兰纂辑《孺子歌图》中英文对照本，纽约藜威勒公司印发，
光绪二十六年（1900年）庚子中秋出版。



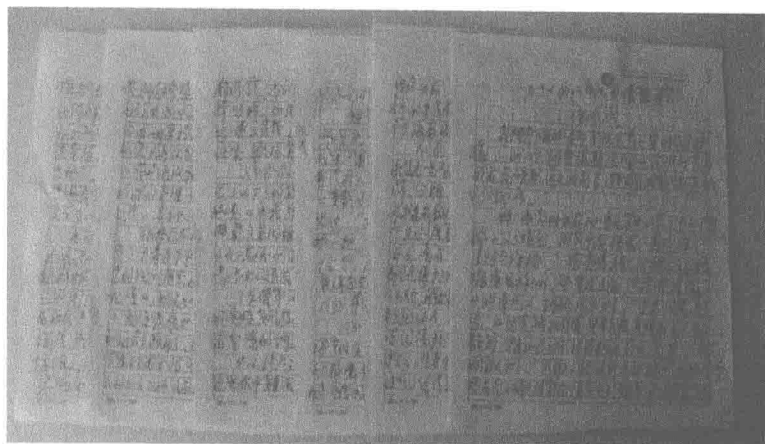
与何祚欢先生合影



与徐明庭先生合影



与朱建颂先生合影



徐明庭先生《关于〈武汉民间童谣辑注〉》（序言 1）原稿



与罗时汉先生合影



序言 I

关于《武汉民间童谣辑注》

徐明庭

彭翔华编的这本书犹如一条时间隧道，《武汉民间童谣辑注》的书名俨然是疾驶在高铁轨道上的列车，转瞬转载我穿越到了1937年。

当时我在汉口市立第九小学（今六渡桥小学）读书，同学们在传唱一首童谣：“来到六渡桥，一看有得桥，不晓么板眼，偏要这样叫。还有龙王庙，也是有得庙，小河连大江，洋船呜呜叫。”至今回想起来，这不过是孩子们通过歌声提出自己的疑问，除此以外没有什么别的意思。然而有人说：“儿歌不能以成人的眼光去批评，因为它的歌词常在可解与不可解、似连贯而又不连贯的中间，这由于它所注重的声韵自然，合乎儿童的天籁而不重辞意（所致）。”（戚维翰：《儿童的歌谣》，见《妇女杂志》第15卷第5号，1929年5月版。）

那一年，我的堂弟不满一岁，他的父亲喜欢教他“打蹬蹬”，堂弟总是两腿弯曲往下蹲，站不起来。突然有一天，这个小家伙不但在他父亲的巴掌上笔直地站了起来，而且面带微笑，好像自鸣得意。就在这时，他的父亲高兴地唱了起来：“打蹬蹬，显奇能，越站越是有精神，列祖列宗齐保佑，易长易大易成人。”从此以后，他的父亲见到人就宣扬：“我的儿子会打蹬蹬了。”得意之情，溢于言表。若干年以后，我才弄清楚，原来这也是儿歌。钟敬文在为黄诏年《孩子们的歌声》所写的序文中指出：“儿歌这个名词所包括的意义，大约应该指的是儿童本身所作所唱的及别人为他们而作而唱的一切歌谣。”（黄诏

年：《孩子们的歌声》，国立中山大学 1928 年 7 月初版。）不过，“打蹬蹬”和“背驮驮”一样，不是摇篮边的“母歌”，而是朱自清所说的出自其他亲长之口的“抚儿歌”。

1941 年，我在一所教会中学读初二，教英语的外国修士抓得又紧又严，他责令学生在课堂上用英语交流，少说或不说中国话。虽然他叫大家大胆地讲，说错了他来纠正，然而同学们仍然窘态百出。课余时间，几个臭皮匠凑出了一首中西合璧的童谣：“father mother 敬稟者，儿在校中 read book，别的功课都 good，唯有 English 不懂得。”唱完以后，相互拍掌大笑。尽管这只是一群初中生在无奈之中的游戏之作，然而它居然没有淡出我的记忆。

我有一个邻居是麻子，每逢看到他，我就唱起从一个字到十个字的宝塔歌：“筛、天牌、烘笼盖、雨洒尘埃、虫蛀萝卜菜、石榴皮翻转来、核桃壳不分里外、一天星斗无云遮盖、月照纱窗点点漏下来、满脸开花真正是逗人爱。”他听到我唱就撵着我跑，要打我。当时只觉得好玩，没有想到有什么不对，之后才知道要尊重残疾人和有生理缺陷的人，不能歧视和开玩笑。因此，在没有阅读翔华的打印稿以前，我就向他提出建议：如果你这本书中也有类似的歌谣，务必注明，这是为了保存研究资料而辑录的，不要让孩子们传唱。

董桥写过一篇文章，题目是《没有童谣的年代》，这真是莫名其妙，哪里会有这样的年代呢？凡是有儿童的地方就有童谣，一代又一代人都是在口耳相传的童谣中成长的。汪曾祺在《童歌小议》中说，他五岁上幼儿园时，曾经唱过：“拉锯，送锯，你来，我去。拉一把，推一把，哗啦哗啦起风啦……”他六十六岁时，他的孙女还在唱这首歌。（汪曾祺：《汪曾祺全集第四卷》，北京师范大学出版社 1998 年 8 月第 1 版。）

1938 年 10 月下旬，日本侵略者强占了武汉，深重的灾难延续七年多，照样有童谣流传，比较典型的一首是：“东洋鬼子矮又矮，侵略中国拐又拐，总有一天抓到你，把你塞进麻布袋。等到三更半夜后，抬到江边就一摔，摔呀摔，水流长江归大海；摔呀摔，叫你呜呼又哀哉。”当然这只是儿童们暗地里偷偷传唱，歌词肯定是大人写的。

又比方在“大革文化命”的年代，在上山下乡的武汉老三届知青中，不是在大唱特唱《我爱武汉的热干面》么？古人有“胡马嘶北风，越鸟巢南枝”的诗句，孩子们之所以声泪俱下地唱热干面，无非是借此抒发对家庭和武汉的怀念。

随便举两个例子，足以说明从来就不存在没有童谣的年代，也不存在没有童谣的地区。

记不清是 1947 年还是 1948 年，我在外地一家图书馆中翻阅了 20 世纪 20 年代北京大学歌谣研究会编辑出版的《歌谣周刊》，发现其中有武汉地区的童谣，顿时，迸发出“他乡遇故知”的意外惊喜。

听翔华说，连续三年，他基本上放弃了双休、节假日和摒弃了休闲活动，想尽可能地利用多一点的时间，尽量把武汉童谣搜集齐全。这个想法是好的，但是难度也大。前些时，我利用在九宫山避暑的闲暇，把《武汉民间童谣辑注》的样稿通读了两遍，想看一看他把《歌谣周刊》中的武汉童谣转载了没有？谁知不看不知道，一看吓一跳。不但该刊中的武汉童谣被他照单全收，同时他还把新中国成立前出版的陈和祥的《绘图本·童谣大观》、黎锦晖等搜编的《中国廿省儿歌集》、朱天民的《各省童谣集》、黄诏年的《孩子们的歌声》、柳一青的《小学国语文自修读物·儿童歌谣》；新中国成立后印行的北京大学中文系编的《中国歌谣资料》、中国艺术研究院音乐研究所印的《中国民歌第一集》，及内部出版的《蔡甸民间歌谣集成》，甚至桂琴甫的手写稿《新洲县古今民间歌谣》等这些书中所收的武汉童谣一网打尽。以上所列都是稀见图书，真不知道翔华是从哪里找到的。

翔华在为全书的童谣作注时，广征博引了大量史料，其中有南朝梁宗懷《荆楚岁时记》、唐李百药《北齐书》、明吕坤《演小儿语》、清刘毓崧《古谣谚序》、近人刘騄《楚语拾遗》和《楚语拾遗续》，以及顾颉刚、钟敬文与朱自清等学者的有关论述，还有英国吉特生的《英国民歌论》、美国何德兰的《孺子歌图》等，据不完全统计，多达 45 种。以前我把童谣看做是小菜一碟，于今才恍然大悟，童谣是和方言、民俗、社会、教育、儿童文学、民间文学等有关的学科，是囊括古今“文史中外一体收”的博大精深的学问。

对于某些童谣，翔华作了溯流穷源的探讨。例如《张打铁（一）》，最早见于明代李介立的《天香阁随笔》，清人徐珂在《清稗类钞》中也提到这首童谣。又如明人张岱的《夜航船》收有夏至九九歌，翔华的这本书也有《夏九九歌》。再如武汉有《点点斑斑》，明末清初朱彝尊撰《明诗综》录有明代童谣《狸斑童谣》。举此几例，以概其余。除了纵向的追溯，翔华还把武汉童谣与各地童谣作了横向比较。譬如武汉和上海都有的《手指谣》，北京和武汉都有的《大头大头》，武汉的《打蹬蹬》也是昆明的老童谣，武汉的《人背时》还通行于湘黔川等地区，武汉的《月亮走》的流传范围几乎遍及全国各地。这样的例子不胜枚举，完全可以当作“比较童谣学”来读。

我对童谣素无研究，翔华却嘱我为他的大作写序，并因此光临寒舍两次。我一再推辞推不掉，弄得我惶惶不可终日，“鸭梨山大”，只好闭门谢客试写这样的命题作文。旧社会手艺人相聚时有“三句不离本行”的说法，我这篇急就章总算没有离开童谣吧。

谨以此文奉赠翔华，不知能笑纳否？

2012 年 8 月

徐明庭：生于1927年，黄陂蔡家榨姜徐家湾人，武汉著名文史专家，地方民俗研究专家，有“武汉通”、“武汉活字典”之雅称。武汉市文史研究馆终生馆员、湖北省炎黄文化研究会理事、武汉市历史学会理事、武汉市历史文化名城委员会委员、武汉图书馆学会理事等。主要著作有《武汉抗战史料选编》、《汉口竹枝词校注》、《黄鹤楼古楹联选注》、《武汉风情》、《民初罗氏汉口竹枝词校注》、《老武汉丛谈》等，参与主编《武汉市志·人物志》。



序言 2

我们从儿歌童谣里走来

——《武汉民间童谣辑注》序

何祚欢

收到彭翔华先生的大著《武汉民间童谣辑注》后，我什么事都不干，一门心思就读它了。读完了便骂自己：不知厉害吧？这是随便读读能放下的？人家等着作序呢！

细一想，这不能怪我入迷，只怪彭先生搜罗太广，采录太全。有许多我们儿时唱过的，令我怀旧；有许多依稀记得的，让我欣喜；有许多从未唱过听过的，让我觉得新鲜。我们武汉的儿歌童谣，原来有如此之大的库藏，这是多大的一笔财富。做这件事的彭先生，功德无量，当增寿一纪！

我们从儿歌童谣里走来，依年龄算，似乎离它越来越远。可是当我们打开记忆的库藏，却发现有许多东西都已形迹难见，反倒是在那渐行渐远之处，还闪耀着诱人的光芒，乍看似散金碎玉，略一收拾，竟和我们一生所读、所听、所写紧紧联系着，那便是儿时的记忆，而其中最见色彩的，恰是儿歌。

短促的句式，轻快的节奏，跃动的表述，都是儿歌植入我们心中的一种感受。几十年后，我们不唱儿歌了，但在纷繁复杂的各种声响中，一旦有儿歌童谣的节奏出现，我们心中那最柔软之处就会被击中，被打动。

我们的先辈走出儿歌时，那紧邻童谣的节奏和句式却在蒙学读本里反复着。《三字经》的三字句，《百家姓》与《千字文》的四字句，和偶句押韵的音韵感，都与童谣相去不远。甚至老师的要求也只是背，是否全懂也不作

要求，相信学生长大了也会懂的。这又与游戏何其相似。

那时，“学”里真正开讲的是《诗经》，是《古诗十九首》，是《汉乐府》。这是“国学”教育中的一个大家系，从诗经发端的“诗教”。“不学诗，无以言”，平民贵族，不论上不上学，都免不了引用几句诗，然而，“关关雎鸠，在河之洲”或“行行重行行，与君生别离。相去万余里，各在天一涯”的节奏和韵律，对于学童却一点也不陌生。

这样看来，中国的儿歌童谣实际上是中国“国学”体系中的一个部分，是孩子们的“学龄前教育”。它在玩玩耍耍中让孩子们适应了语言的节奏、韵律，再去接触“三百千”（《三字经》、《百家姓》、《千字文》的简称），就是极顺当的事了。

何止于此。由于中国“师教”的早早根植，以后的行业技能教育，往往也会借用合辙押韵的诗词赋，让初学者加速和加深记忆。如中药中医的《汤头歌诀》、《药性歌括四百味》；如各种匠人传徒的技术歌谣，化学老师的“化学元素歌”等。

这么一说，我们还真不能把儿歌童谣小看了。事实上，在历代的文学大家之中，搜集、研究儿歌童谣的大有人在。它尽管不是一门“显学”，却足以造就许多醉心于它的“显人”。

彭翔华先生生于武汉，长于武汉，在宜昌工作生活了近半个世纪，却回过头来研究他儿时生活的武汉小巷，辑注他热爱的武汉童谣，这当中的一份深情是静静地一闭眼就能品出来的。

专注，是从事任何事业的人都必须具备的，彭先生的专注就“绣”在他的大著中。民间文学研究，作品搜集最费工夫，其甘苦却往往只有自己知道。其中那些同题歌谣是最叫我动心的。同一地区不同语词，不同地区的传唱流布，同起不同落的比较，只有一字一句都不马虎，才有我们见到的丰富展示。

我欣赏彭先生的分类，它没有概念化时代的生硬牵扯，是站在这个文体本原之上的归类。

这似乎是一个不必单独提出来的问题。但要知道，“文革”对文学艺术的摧残，也曾波及儿童文学、儿歌童谣。斗走资派的时候，有人就教小学生唱过一首这样的儿歌：“刘和邓，坏坏坏，他们是中国的走资派。”后来，“四人帮”倒台，这首儿歌又被改成“四人帮，坏坏坏，他们是真正的走资派”。如果把这些东西搜集到某个集子里，那它的归类就该叫“阶级斗争”类了。让儿童文学承受它无法承受之重，儿童文学还有什么童趣可言！

在科学技术高度发展的今天，在一个孩子戴个耳机就可以“宅”一天的时代，孩子们群体活动少了，他们还会不会喊着“一个呀啊，出来玩啰，猫在屋里打牌寒啰，打了牌寒莫怪我啊，怪你自己不出来玩啰”，互相邀约？那些童谣还有没有人唱？

这曾是我很担心的一个问题。

近期我们到一所学校去录像，我一眼就看到了一群满头大汗的孩子，比划着巴掌，在那里唱儿歌……不知为什么，我突然眼睛一亮，鼻子一酸，心里说了句：放心吧，有孩子就有童谣，就有儿歌！

正好，彭先生研究童谣的大著来了，让我们看看它，比照一下前人，给孩子们更多些天真。要不然，一大群有心人就不会花这种工夫去研究它了。

2013年8月16日

何祚欢：生于1941年，著名评书表演艺术家，国家一级演员，文化部及湖北省有突出贡献中青年专家，武汉地方民俗研究专家。任中国曲艺家协会理事，湖北省曲协副主席，武汉市文联副主席，市民间文艺家协会主席等职。发表作品200余万字，由创作小说改编的同名戏剧《养命的儿子》获文华奖、“五个一工程奖”。

目录

一、游戏谣 (134 首)

- | | |
|-------------------|------------------|
| 001. 一拍拍掌 /002 | 002. 一拍拍胸 /002 |
| 003. 一个手指 /003 | 004. 一么事一 /003 |
| 005. 一麻子跑 /004 | 006. 一是铁 /005 |
| 007. 一个……过去了 /005 | 008. 一只蝴蝶 /006 |
| 009. 十姐谣 /006 | 010. 大兔子病了 /007 |
| 011. 上打下不动 /007 | 012. 小皮球 /008 |
| 013. 牛触角 /008 | 014. 牛角棋 /008 |
| 015. 马兰花(一) /009 | 016. 马兰花(二) /009 |
| 017. 天牌·地牌 /010 | 018. 天炮·地炮 /011 |
| 019. 天不要·地不要 /011 | 020. 手指谣(一) /011 |
| 021. 手指谣(二) /012 | 022. 手指谣(三) /012 |
| 023. 手指谣(四) /013 | 024. 手指谣(五) /013 |
| 025. 木头人 /014 | 026. 升级 /014 |
| 027. 办酒酒 /014 | 028. 打掌掌 /015 |
| 029. 打得螺(一) /015 | 030. 打得螺(二) /016 |
| 031. 打郎盔 /016 | 032. 打片片 /017 |
| 033. 打毬哆(一) /017 | 034. 打毬哆(二) /018 |
| 035. 打毬哆(三) /019 | 036. 打毬哆(四) /020 |
| 037. 打麻城(一) /020 | 038. 打麻城(二) /021 |
| 039. 打麻城(三) /021 | 040. 打麻城(四) /022 |
| 041. 打哇哇 /022 | 042. 打金鼓 /022 |
| 043. 打豆腐 /023 | 044. 打头的 /024 |
| 045. 打偏偏 /024 | 046. 对角棋 /024 |
| 047. 丢胶 /025 | 048. 划头(一) /025 |
| 049. 划头(二) /026 | 050. 虫虫飞(一) /026 |

051. 虫虫飞(二) /027
053. 杠子虫 /028
055. 诊妖精 /029
057. 抓子谣(一) /030
059. 抓子谣(三) /031
061. 张打铁(二) /032
063. 张打铁(四) /033
065. 张打铁(六) /034
067. 张打铁(八) /035
069. 我是一个将军 /036
071. 哎哟咧 /037
073. 放风灯 /038
075. 卷卷龙 /039
077. 城门(二) /040
079. 挤油干(二) /041
081. 捉老鼠(二) /042
083. 柿子 /042
085. 点点脚(一) /043
087. 点点脚(三) /044
089. 点点呵呵 /045
091. 穿梭遛(一) /045
093. 穿梭遛(三) /046
095. 脚点班班 /047
097. 荷花几月开 /049
099. 射鏢 /049
101. 排排坐(一) /050
103. 骑竹马(一) /051
105. 骑竹马(三) /052
107. 推磨(一) /052
109. 推磨(三) /053
111. 盘花扣 /054
113. 摇摆手(二) /055
115. 摇摆手(四) /056
117. 摇摆手(六) /057
119. 猜中指(一) /058
121. 猜中指(三) /059

052. 地雷 /027
054. 扯个锯 /028
056. 抢龙 /029
058. 抓子谣(二) /030
060. 张打铁(一) /031
062. 张打铁(三) /032
064. 张打铁(五) /033
066. 张打铁(七) /035
068. 我是火车头 /036
070. 玩狗尾巴草 /036
072. 抽筒打筒 /037
074. 画人 /039
076. 城门(一) /040
078. 挤油干(一) /041
080. 捉老鼠(一) /041
082. 刷老鼠筋 /042
084. 咬尾巴 /043
086. 点点脚(二) /044
088. 点点点 /044
090. 点点班班 /045
092. 穿梭遛(二) /046
094. 凌冰上墙 /047
096. 脚里般般 /048
098. 接丈母 /049
100. 粘米坨 /050
102. 排排坐(二) /051
104. 骑竹马(二) /051
106. 嘀咚 /052
108. 推磨(二) /053
110. 推磨(四) /054
112. 摇摆手(一) /055
114. 摇摆手(三) /055
116. 摇摆手(五) /056
118. 袱子酒 /057
120. 猜中指(二) /058
122. 猜中指(四) /059

123. 猜中指(五) /060
 125. 旋磨磨(一) /061
 127. 躲猫(一) /061
 129. 躲猫(三) /062
 131. 篷船飞猋 /063
 133. 橡皮筋(一) /064

124. 翻叉 /060
 126. 旋磨磨(二) /061
 128. 躲猫(二) /062
 130. 踩影子 /062
 132. 瞎子瞎 /063
 134. 橡皮筋(二) /064



二、生活谣(74首)

135. 一样一只鞋 /066
 137. 一拍拍 /066
 139. 大麦黄 /067
 141. 三岁孩 /068
 143. 下白雨 /069
 145. 风来了 /069
 147. 不要我来 /070
 149. 不对 /071
 151. 叮叮当当 /072
 153. 占相因 /072
 155. 打蹬蹬(二) /073
 157. 打我的手(一) /074
 159. 打丫头 /075
 161. 讨人嫌 /076
 163. 先跳先长 /076
 165. 出来玩 /077
 167. 阴倒骂 /078
 169. 我在河边 /079
 171. 你骂我(一) /079
 173. 鸡子(一) /080
 175. 鸡子叫(一) /081
 177. 投,投 /081
 179. 学(二) /082
 181. 扯个麦 /083
 183. 呵欠 /084
 185. 狗子咬 /085

136. 一二三四五 /066
 138. 又哭又笑 /067
 140. 大和小 /068
 142. 下雨了 /068
 144. 飞机 /069
 146. 风莫来 /070
 148. 不听 /070
 150. 火车 /071
 152. 罩罩歌 /072
 154. 打蹬蹬(一) /073
 156. 打鼓救鸡 /074
 158. 打我的手(二) /074
 160. 对不起 /075
 162. 甩、甩 /076
 164. 先到的 /077
 166. 各就各位 /077
 168. 我读二年级 /078
 170. 你不跟我玩 /079
 172. 你骂我(二) /080
 174. 鸡子(二) /080
 176. 鸡子叫(二) /081
 178. 学(一) /082
 180. 学(三) /082
 182. 把了不兴要 /083
 184. 拍拍胸 /084
 186. 金钩钩(一) /085